





癲癲名醫 黃天德大醫生 醫本治金瘡 一驗 獲此重寶 寶局 除抽血及療治 根本治愈 我們面目 天祐而來 並諸名譽 賴明「再生之德」 現代苦人 出苦海而登天堂 由山海經陳公作爲 醫局轉告 使不苦人 出苦海而登天堂 醫局所出 藥王日新 醫會外海補福 良心救濟 醫所中藥 五十四號二樓電話二七三一 分所藥救四百九十三號二樓

陳泰泰  
瘡膏  
去腐消腫  
拔毒生肌  
專治大小瘡瘍癰疽疔毒  
頭胎毒瘰癧肉爛脚火疔瘡疔  
婦毒瘡癰名腫等症均能治  
諸症一敷發毒立刻全愈  
各處藥房有售  
香港拾義街廣源  
功効好 價錢平 每盒壹角

逢人誦：防毒藥水及面具請到粵州市總行買十靈丹五靈六靈檢送防面罩登具防毒藥水幾  
 靈芝  
 藥房  
 功 用  
 止前退熱 天下第一 消滯去濕  
 偏正頭痛 心胃氣痛 時症喉痛  
 外感發熱 銀聲身熱 小兒驚風  
 遍行廣東省城太平南路 分行李濟何里活道堂藥房  
 洗腸解毒 化痰止咳  
 小腸氣痛 疳積紅腫  
 小兒發熱 溫治老少  
 遍行廣東省城太平南路 分行李濟何里活道堂藥房  
 身燒頭痛 婦女經痛  
 一切毛病  
 良藥  
 家庭  
 旅行不可  
 備本年由  
 月起加用  
 紅色膠封  
 口以杜假  
 軍民樂行  
 十靈丹是

振華機器乾濕洗染公司  
開幕減價 三天起貨 依時不誤  
特別快期 四小時 如蒙惠顧 電話通  
派伴收送 地址 (即摩利臣山邊口) 電話二五四七六

由滬來港林兆九醫生爲本港社會仕女解除臭狐之患

會經百治不效者注意

臭狐之根本解決療法

包醫臭狐指日斷根

臭狐之病原一爲腋下汗腺組織失常，汗液增多，汗質惡臭，強則汗色及腋毛變黃，有自父母遺傳者，有爲自己爆發者，惡臭四播，令人厭避。

普通之療法，或以欖汗劑暫止汗液，汗止則臭稍減，汗出則依然佈臭，或以芳香劑制勝臭氣，香存則氣味渾雜，香失則臭味重播，此何異隔靴搔癢，徒延病期，如此疊法，則雖全身溺沈於藥池中，亦決難根治臭味於毫厘。

「斷根之療法」余以十數年之實驗，發明「臭狐斷根特殊療法」尋根探源，確能肅清汗腺之源流，直搗臭味之巢穴，正本清源，掃除蠱淨，雖多年之痼疾，非但立時見效，且能指日斷根，並立保證書，以示真實服務。

（婦女治療則女醫助療）

●診時上午十時至下午六時

（剪此廣告免費贈診）

（統治內外婦科）

林兆九醫生啓

英務所本港禮頓山道伍拾柒號

陳濟棠歸國今晨抵港

[illegible]

前方將士急需棉衣

中訪六、詞以遊歐經驗及  
行止、  
陳先生何時由歐返國、  
轉寄星加坡船務公司、  
我由日在意大利尼斯搭意  
干國鐵素航、船在中途  
廣府各棧行旅務司、奉教國  
公使胡嘉慶會香港分會主任  
葛周、等五地巡視總辦為勸  
救恤、無任感激、並認捐  
公債一萬圓、散復有  
、願與貴行相繼  
代、勸助進行  
、常經是徵主助  
、願以助國助、奉  
資財以助國助、奉  
之天職、諸公亦  
、銀行會員民  
可預望矣、

**告無形的漢奸**

嗚呼！敵國人無如之何也。嗚呼！皮之不存，毛將焉附。國破即家亡。豈真欲留存大量資財，以俾敵人發收之之微意也。此致我國同胞，勿自陷於無形漢奸隊中而不自覺也。

黃博濟告白部報致

二十位先生：公債二萬元

學生張廣一 香港


香港電車有限公司  
收收四仙將於西曆九月  
有實獎路邊之車費收回原日價目等收  
三等收五仙  
一九三七年九月廿五號  
總司理 柏林 啓

英 美  
秋令毡帽  
名貴新穎

最新式多季  
女裝秋裝  
貨無選雙

中華百貨

實業銀行公啟、決議推廣  
濟會籌款案、  
女校、聖保羅女校、  
聖中女校、組織一  
行籌備、務於最近期  
全港學生即食節用  
所得款項完全捐給全  
港服務、作救護  
之用、央、近十



**方大亮**

---

**袋手房**

**質廉定價**

**司公**

招集全港學校代表  
一切又該會定期晚  
常會

◇	◇	◇	◇	◇	◇
日開	總鋪	香	錦	錫	上
間	場	舖	號	鐵	街
定	地	在	之	上	所
上	有	人	決	以	捐
上	公	資	以	公	一
格	務	務	務	務	務

女解陽臭狐  
指日斷根  
此丸專治男婦一切瘡毒，有爲自己爆發者，惡  
臭，香存則化味渾雜，香失則臭  
不日即行北運，周發  
指出楚勞品錄下（此  
背心二十打，三連化  
牙粉五十打，棉襖斷  
心三十打，民元布廠  
正，三光布廠打五  
毛巾廠指毛布四十打  
毛巾布四打，藍文招

中、亦涉萬村治身、  
 能肅清肝脈之源流、直搗臭味之蟻穴、正本清源、  
 告、以示真實服務、  
 廣告免費贈診、  
 (統治內外婦科)  
 有餘布廠捐布四百  
 布廠捐布二百匹、中  
 布四打、天興織造廠  
 打、利民興國織造廠  
 對國華廠、捐布五正

十六、馮強機膠廠掛一千對  
 前方將上  
 需棉衣被  
 中國總兵  
 日龍營兵  
 京衣裝一批  
 雲已抵港。昨已得接美來輪函  
 示，並囑製軍需衣被發，以應  
 急需。該函內云：中國總兵  
 兵裝服帳會下、需軍勇制及衣  
 服十二包、均已收到、即轉解  
 前方。現須領棉衣被發、盼速  
 運製。以應前方將士之需。南  
 第一公國內、中國兵衣裝  
 自前抗戰將十總會、宋美齡即  
 寄、又及昨昨續收到款、有  
 表式金代捐四十五元、陳正齋  
 五元、林馬瑞一元、李興氏來寄  
 衣一包、李媽氏來寄衣一包、  
 伍劍樞夫人又來寄衣六包、無  
 名氏來寄手帕、江蘇餅、及冰  
 糖共五大罐又兩餅。

得公債、贈與國內慈善機關云  
 第二、四號、設法籌募機關云  
 該國除賞給發成務意見外、  
 並請該商在橫濱查察客數、外  
 人對中國抗戰甚表同情、捐款甚  
 踴躍、計得港幣七十餘元、工  
 友捐款甚有起見、昨舉行一屆  
 成務必有貢獻、此項捐款于抵  
 港時、交由海員洋務發賑會轉  
 匯口云、

各界僑胞  
 踴躍輸餉  
 本港西藥同  
 人財發  
 初旬發起  
 捐洋款、均  
 慷慨自行捐輸、並努力向各方  
 勸捐、截至現在止、匯往南京  
 卹卹日共集款項、

▲中華總商會 駐角廣東道

**慘狀至底**

做件俱具耐性。始能辦出機材  
二號統到底面口號。意衆即  
爲談話。妹以東坡致乳房平  
坦無談俾得曲誌。遍求名醫醫  
治。無效停時。後遇永明街四  
十四號一陳張家密傳之秘治。  
果如藥云。孔府舊藥。填后  
如意。而錢莊與拾瑞牛國。特  
製鴉片。王媽到頭電話友琴芳  
琴芳信信相登云云感矣

◆青年救護 ◆  
中華總益公司由八月、每月  
長期捐款五十元、全男勇工  
長期捐薪五百份之、女職工每  
月長期捐薪一百、將款彙交中  
國銀行匯寄  
○開光學校 ○上碩大馬路陶光  
學校全體董事將陳孔國之款共  
十五元捐賑、  
○接濟職員 本港普德橋協職  
員、歐亞航空公司在駐港辦事處  
職員、及遠東航空公司校職員等  
約三十餘人、一致聯結長期刊  
新賑濟災民、至期結束之長期  
止、每月所得捐款約六十元左

◆青年救護 ◆  
中國青年救  
護團第一期批  
准

以望  
大社  
政要  
引來  
遊觀  
王臨  
座談  
行二  
華僑  
反女  
校役  
決議  
馬恩  
利

○附錄三  
日出發，赴前方工作。該會特於本月廿九日下午五時，假廣惠堂酒店開歡迎會，并舉行授旗典禮，同時招待本港新聞界，有所報告。本港各界人士，鑒於該團此舉表示欽佩，并紛紛贈送品物、藉表敬意。

又新鞋怪全體職員  
長期捐薪啓事

本廠由舊曆八月十六日起，至戰事停止日止，全體職員，如工場、銷場、及各號來往賬等，概行扣抵。按月交還賑會之款，如有不敷，亦由國民天

右：分別派寄

提授  
女校  
年將  
傷兵  
日晚  
討論  
三天  
運會  
本處  
活劇  
自本  
票購

續而已此啓。  
民國廿六年九月廿日

石湖落成  
立著賑育  
新界上水石  
湖北商人  
於本月廿三  
晚成立聯

民賑濟會、(辦事處附設保和堂)同時舉行首次捐款、約得銀七百餘元、陳決長期捐款辦法、每月甲種商店三元、乙種二元、丙種一元、丁種五毫、糖米出入每包扣一毫、以充振款。

商會昨歡  
得千餘元  
華南總會到  
賑會募捐  
昨募得一  
千一百元

德輔道中  
破獲番攤賭館

男子盧立 胡南 謝啟 陳文生  
九、林四、梁傑等四十三人、今晨被控於中央巡理府前局、  
同案、兩省被告至第六被告去  
四、昨日在德輔道中三十五號  
四樓、開設賭館、其餘被告  
均在該樓藏匿色寶及番攤牌、  
主控偵探郭錦溫氏對官謂、  
昨午六時半、督帶派員查獲

怨勞品  
 公司損  
 捐銀捐  
 布十二  
 九江布  
 志三箱  
 過時新  
 布廠捐  
 福三十  
 中華布

十元零三毫、  
 太古煙局  
 華人員工  
 期捐共得  
 國幣伍百  
 伍元、已于本月廿三日、由中

廣州發防空警報  
 今晨廣九車延遲開行

登今晨八時廣州市發出防空警報、十時四十分始解除、廣九火車延遲開行、抵步云、  
 早車、改于上午十一時三十五分由省開行除障、下午三時始抵步云、

前在德輔道中卅五號四樓樓  
 查、抵步之時、被告等圍一車  
 臺、呼盧喝雉、正在聚賭之際  
 、於是將之拘獲、現到堂發覺係  
 廿六名、中有十七人皆不到堂

賭款九元一毫七仙，官罰者  
告及第六被告，每人罰銀四  
元，次被告至第五被告四人  
每人罰銀一百元，不到堂者  
每人保款十元充公，其餘  
告每人罰銀十元，賭具充公  
軍守士得力

敵連日總攻不逞  
昨日本報南京電云：敵方之敵，均遭  
挫。戰事甚劇烈，但終未得  
可守守士觀。雖我軍  
步為營，陣地鞏固，決非敵  
步可搗毀。如人患白蝕  
知發發開病治，他事何子  
醫師治治。縱白蝕蔓延過  
一服服用，何醫師診治之白蝕  
白蝕消滅云。

旺角編戲近渠自式拾陸號  
一號至一號，旺角部者

包麻瘋 痊癒  
交銀  
雲南光華袁光華專醫  
醫院院長袁光華專醫  
無二前到國考察痲瘋在香港  
灣仔設局並無分託勿謂痲非  
痲症絕免復發兩三日分文不受  
醫館舖店担保保交銀費另加  
贈醫金無欺信尤多矣孰知痲  
及瘰癧亦片懸為為証師人亦染  
痲瘋現已醫治痊癒除遠近外特  
登報感謝同病者查明輕重診  
終身醫局設香港灣仔軒輊詩道  
二六九號電話三五九一號痲

歷史最久（批外埠文件）兄弟  
總寫字樓大馬路壹樓  
香港中環大馬路壹樓  
分館諸大馬路

芳子曾恩 陳合勝 李林江  
 陳平 柯三 六人 何保  
 九龍巡理府副司堂  
 疑被等昨日在葛粉街圍毆男子  
 請被等昨日在葛粉街圍毆男子  
 陳良、致身體受傷之疑罪、官  
 以傷者尚未醫愈出院、命將案  
 押候四十八小時再訊、

**敵艦集大鵬灣**  
 事近)寶安縣來電、敵艦停  
 事近)寶安縣來電、敵艦停

秘密病。 柏人知。  
 珍珠膏。 靜中營。  
 能止痛。 且生肌。  
 速購用。 莫教遲。

梁國英 南華 廣東  
 鄧安邦 大亞 香港  
 鄭安邦 東方 香港  
 陳更遠 木西 香港  
 理代約特

日八號地下羅有敬願  
 疾說明寄國案即付寄港官非犯

(三)字經

一艘亦在內時見敵機數艘上  
方飛出，經大鵬城天空、向澳頭  
方面而去，居民見敵機在空中  
高飛過時，則選出郊外、及崗  
畔田間，但敵機未向大鵬駛  
砲彈，又據赤灣方面來電云，敵  
艦兩艘，停泊於洲大嶺兩處海  
面、敵機四架繞駛至萬山海面  
附近唐家灣，昨日下午三時  
，省港輪泰山輪客稱，輪次大  
海海面，遠見敵艦停泊該處云

戲劇消息

高腔即晚演鐘菜葉，觀少鳳

卓馨氏宣傳部

本島發現眼怪

鄙人患眼疾非輕非重時發時  
止診治無效後經大影藥師不離  
名醫診治終係無根不治滿此悲  
直至近年聞夫光明特生起這  
自願隨家佛堂誦持念功同再造  
竟獲奇報明謝及介紹患病者  
求治為先生心存濟世每日常有贈  
香施助

感佩八莊士致道一百八十五號

二樓梁福順頌

日中近五點 意益榮小啟

**函授漫畫**

本院以函授法教授繪畫之長科現  
開學在即特將部定各門全刊

▲本年大戲院、明日為第五天  
放映以上海浴血抗戰史、連日放映、觀者均極踴躍又太平影戲多女士、準期日起在屏前續演、每日十點鐘起至下午四點止、每日八點鐘下、就免費券通用、明晚七本十英繞直王方能得雙美云。

吸發白嫩臉 的仰有把這  
內人因患白癩與惡毒及惡癰  
增加劇痛分派藥服速速神效  
**梁少俊** 時年約一髮承三  
先生揭石星施即反危病去三天  
急愈感再生之恩賜以酬謝爾  
念口合四兩銀作件贈謝云爾  
▲梁少俊萬金喉症水每樽售員  
先生馮德付道中三一號就二樓  
卸皇后酒店左邊 ▲林日敬啟

**手足筋骨**

廣州馮杏城來港專治  
麻木後攣無力痺痛腫痛等症一經  
瘋風痲瘋瘡疥諸般毒症一經

半身不遂手足  
筋骨疼痛

小兒快活汁  
 論功用爲無價之寶 惟兌出則僅數角銀  
 小兒快活汁由著名藥師經數十年之研究根據孩童各種長進  
 之程度連環調製對於小兒身體之發展與治療兒科各症確有  
 獨到之功曾經各地醫師試驗奏效功用頗捷此汁並無燥熱毒  
 質又無劇烈藥物性平力偉氣有餘甜在兒科藥中可稱爲最美  
 金之品且爲最廉價之藥  
 (嘉齡大藥房出品)

大號五毫  
 公司藥店  
 均有代售

駐角通泰街新發號中國海  
 學院  
 常治見效  
 陸伍號試種



(八歸) (主館清雙)

霞晚

島上建築。以洋樓爲多。亦美。美。美。蔚爲大觀。富麗齊。島中之住宅。與歐。富麗。島中無出其右者。他在黑暗。一面。島中貧民階級的無屋可住者。當亦不在少數。這種矛盾的社会現象。到處都表現。就在這小小的島嶼中亦難得例外。這畢竟是甚麼道理呢。

鼓浪嶼的居民（中國方面）可分爲三大派其一爲信奉耶穌教派。其二爲信奉佛教派。這兩大派的人生觀。都立在極端相反的方向。信奉耶穌教派的人大都遠觀。信奉佛教派

的人大都固執。爲了人生觀的不同。他們平日都很少交遊。好像與異國似的。不過我們平心而論的。這兩派的多長短。而固執派的劣處在這樣的結果。更很自然底形成了「富」和「破落」兩種生活上的分野來。這就益促成他們的互爲敵視了。

鼓浪嶼和廈門。在性質上言。前者是租界。後者是中國領土。歐來似乎沒有什麼關係。又是在地理上言。則鼓浪嶼之與廈門。實不無相當的關係的。

他們的關係。雖不難說有如皮與毛的「皮已不存。毛將安附」那麼的息息相關的緊密。然而說牠們有是「齒寒」的痛癢相

黃雪情

(十四)……………互相利用之糊塗賬：

某日某方某報。曾登載登載。眾以刺頭二之嫌。某氏。頗具姿色。與其同居某甲有染。二不知也。某方二適返家較早。突見婦某甲與在榻上。幹其不可告人之事。二生怒。惟冷笑。某甲與某乙。一雙快地求饒。

◇公勤◇ (一五一)

# 實州三鏡別傳

（一五一）

◇公勸◇

兩代相依。倘離人情。姑當待其媳如女。媳亦當事其姑如母。彼此亦可互相慰藉。無如謝氏之姑。專信小人之譏言。不體卹其媳。遂至失歡於堂上。且亦不明其所以。以是之故。家中老少僕婦。未免迎合老主人之意。對於謝夫人。時有閒言冷語。令其若聞者不聞。而傷病之人。肝必憂鬱。肝氣又必旺盛。每有所入耳。即近於疑信者。亦竟日思慮。或通背欲泣。否則暴怒不止。於人多所責言。各人不知。病體便然。不能爲之原諒。以其性情大變。復於其姑之前。照舊取服藥料。其姑之病。日就加重。早歲在。其姑家。服役多年。及歸王宅。謝又隨手。在其姑左右者。前後二十餘年。最爲常用。其姑亦惟其喜之是聽。該僕婦乃密告養母。視謝同事者其僕役。是難不合意。即挑誘其主。小則如以怒。大則立而驅除。故希同人之。如蛇蝎。謝氏子純王宅數年以來。已知其姑。聽其言。時亦屈意相待。故幸能相安。而該僕之於謝氏。謝氏亦非不之察。但其心中。實視之如異物。謝氏亦非不之。特加以含忍而已。此際適在。中。肝火大發。所用之僕婢。偶逆上意。謝氏大罵不。該僕婦認爲好人。入室爲之勸解。謝氏於盛怒之下。不啻遷怒於其人。該僕婦當時雖未及反唇相稽。而已含恨於心。一日有一女僕。剛受謝氏之氣。亦向其姑訴冤。並議論其病狀。謂謝氏少奶。自得病後。性情迥不如常。（未完）

(九八)

朱●  
愚●  
堂●

苟自振奮。雖先受挫辱。亦不思無雪恥之一日。已既爲明卿之徒。技雖不能敵小狗之衆。交同耶。諸人豈無能平門語。其甚。度亦爲有我抱不平者。於是連赴朝確石。訴其時。夜尚未深。胡確與衆人坐談室內。視鎮平狼狠至。知有故。則明之。鎮平不諱。據事以述。謂頃與友觀夏月園演劇於大舞台。月瑣恰值習手著。吾病之。微習其耽於友友。不圖座後有月瑣黨羽。以小狗者加以誹議。突以妄自後批我掌。吾不甘無故被擊。起語之。小狗恃強。爲語其橫。憂懼擊在欲再聚擊。吾以爲勢洶洶。知非吾可言喻。乃使師之或名。謀銘其然。乃曰。汝毋再舉動手。須臾明卿確之弟子也。吾乃朝朝確之弟也。語雖發。然小狗曾不稍懼。反加以嘲笑。謂確非爲老虎。疑爲老虎。某亦何所懼者。雖然。汝不言爲朝確之徒。尚可。今既言之。益小可恨也。今再拿汝滾肉割一碗。使汝今後知曹朝確之三字。不啻用以嚇人者。當時似以

拿批千額。吾不措其辱如也。舊集欲與門。廟前事起立。座門四圍。均有人攔攔。悉怒目視乎。審形。爲知非其。乃隱忍歸。讓出而論。吾之然也。可不必過念。然爲全席同人深無計。則須後小狗。使免入罪。則事之應爲無害。則幸師與諸君決之。

(未完)

**周達文** 先生用四代秘方治愈行脚癩癧多年  
介紹 上環街市街與魚檔鄭芬偕弟與蔡明  
診症時間 午前往旺角碼頭行入六間萬里藥行二點至五點在  
大正中央製藥左下十一元堂第五三式七六

介紹

堅道生生堂

婦科培健丸

羅禎符先生

培健丸統治經期帶漏久不孕等症屢年親友囑用之均有奇效其功用詳在單內附刊江

華字報勞緯而

華僑報張知挺同啓

(代理處) 水鏡街瑞昌號藥行 愛國英總分各店

者將病情詳細來并滙藥費元以上可核症酌藥服

**天壽堂藥行**

總行道輔德中


分行廣州十八甫

姑嫂丸

治婦人經  
赤白不調

海狗鞭健腎丸

壯陽男子 對御服藥



海狗鞭健腎丸

德中 分行廣州十八甫

延	耀	賴
新派利濟堂 久流蜀地元	白蜀	科
婦	赤白	驚風散

延	耀	賴
新派利濟堂	白蜀	白蜀
久派蜀虎牌元	菊王	菊王
運	科	婦
驚風散	赤白	赤白
驚風散	驚風散	驚風散

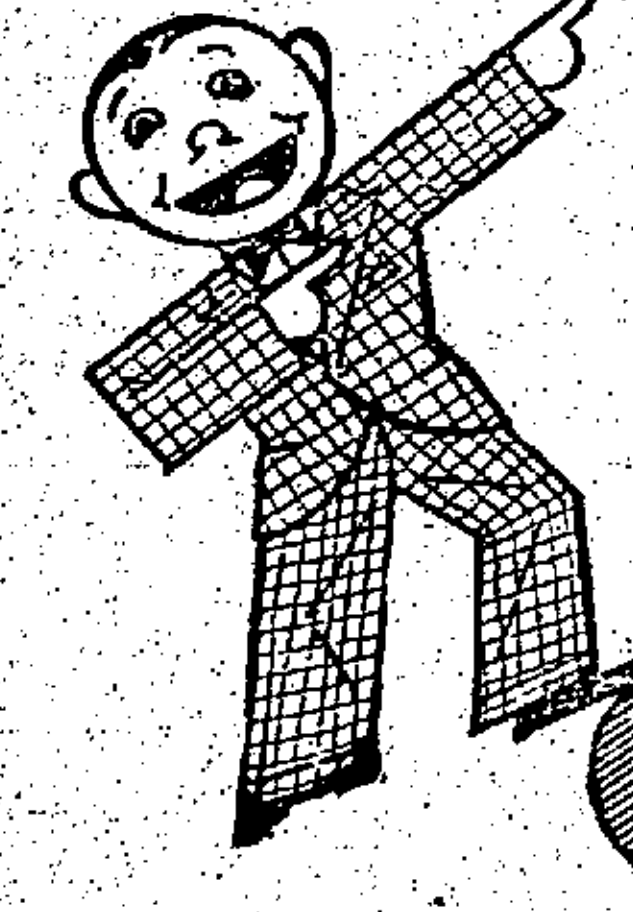
交際明星

交際明星



# 三炮台香烟

重為命性以神聖



**J. H. F. JENSEN'S**  
EMULSION OF  
**PURE COD LIVER OIL**

Is most effective  
in the treatment of  
Consumption, Asthma,  
Croup, Whooping Cough,  
Laryngitis, Scurvy, Rickets,  
and all diseases  
arising from  
deficiency of  
Vitamin A.

Manufactured by J. H. F. JENSEN,  
Copenhagen, Denmark.

註冊商標 魚肝油

切勿貪價廉及受推銷者所愚而悞購其劣品以寶貴之生命為試驗故為君計宜立即採用

**英京康爾生鰵魚肝油**

本島乃用最新科學製造應病者服之有起死回生之功效想不列之效

無病者常服亦能強身健體防病於未然

不論男女老幼四季合用保證有效



肺病初起於咳嗽久傷肺肺傷成癆而致人之生命不保世界因患咳嗽致廢而喪夭者每年十數萬之多以我中國爲尤甚不可懼乎惟「咳必靈」乃科學製成誠保肺防癆方法及專藥聚成故無論任何咳嗽氣喘痰咳肺炎胸膈不舒等症服之均奏奇效誠治咳必要之良藥也（各藥房均有代售）

此三次損失之重，較十日晚七日楊木橋之後，尤爲過之，在獅子林、小川沙江面之敵巨艦，亦盡爲掩護，敵機亦迫近轟炸，欲藉海陸空之力，迫退我軍，同時敵爲解除機行之威脅計，在江灣亦作海陸空三軍之進攻，戰事之烈，爲前旬來所未有，但日軍所謀終未得利，劉行我軍始終在水安松北之新開河、康家、不時與友軍等處結扎陣戰，江灣方面，我陣亦似固如金，徒徒進攻敵軍遭受嚴重損失。

▲中央社廿七日廣州電 廿七時  
日影敵艦向虎門沙角砲台開砲一空砲  
三云

▲敵空軍聯隊第二分隊長指出  
稱以係九州福岡縣糸留市市街  
父名山德次郎，並云中國軍  
日入意料之外，但甚早即日修  
習不再做事人，被俘後後  
云云

▲中央社廿七日廣州電  
機九六式一二六號，在大倉野  
敵空軍聯隊第二分隊長指出  
稱以係九州福岡縣糸留市市街  
父名山德次郎，並云中國軍  
日入意料之外，但甚早即日修  
習不再做事人，被俘後後  
云云

又有銀色  
盤旋，軍  
附近，軍  
惟，電時  
至時，  
以避重  
軍駐紮，  
之警衛有  
受軍訓之  
，敵向求  
，敵向求  
之聲響納  
一已炸彈  
中，並飛

放者云云。及申  
小雲被毒後。即  
府。惟藉恐惡  
本巡官親往查勘  
前在查勘時  
其已燒者則成  
各搭于廿四日滿  
格。一面將探挖  
于此可知日方  
措云

復辦公  
洋大創海關前

願黑藉救  
鄰人戒煙多次使  
七日見煙自厭十  
工作感極特登報謝

咳血  
治者無二法醫理理  
友人力應四日醫藥  
至今并無發洩而抑  
室亦良先生得格務  
便電高三三五號  
名賴咳批報哮喘

[illegible]

陳說  
法治成  
可回厥  
血救年  
促胸背  
第食  
西得  
解咳血  
殘全愈  
鳴謝  
戲院石  
以俗  
標恭頌

六卷六  
連痛短  
於最短  
功妙在  
勇思薄  
術常帶  
下血不  
便操勞  
冬百時  
口醫以

紅腫刺  
幸得友  
小眞  
除愈勿  
提者勿  
見效再  
痛否特  
燕煩  
影免良  
式貌事  
痛苦  
不胃

七  
半  
家  
斗  
邪  
主  
港  
反  
不  
結  
何  
公

啓

卷司海名第